



IZVOARELE

Ziar de interes local al Primăriei oraș Borsec.

Ediția V. Septembrie 2019

LA BORSEC SE CONSTRUIESC
LOCUINȚE PENTRU MEDICI

3.

ÎNTÂLNIREA CU ORAȘUL
ÎNFRĂȚIT DUNAFÖLDVÁR

5.

UN SEZON ESTIVAL BOGAT
CU MULȚI TURIȘTI LA BORSEC

7.

ÎNCEPUT DE AN ȘCOLAR CU NOUTĂȚI IMPORTANTE



foto: statiuneaborsec.ro

cum am putut afla, instrumentele necesare punerii în practică a metodei a fost asigurată de Romaqua Borsec.

Clădirea grădiniței a fost complet renovată.

După cum am relatat mai devreme, în cursul vacanței de vară incinta clădirii care găzduiește grădinița Poiana Zânelor fost complet renovată. Prin lucrările începute în aceste zile se are în vedere renovarea interioară a clădirii.

Au fost înlocuite instalațiile electrice și sanitare, sistemul de încălzire, ușile de acces în săli, iar interiorul clădirii a fost complet zugrăvit, fiind efectuate și reparațiile necesare. În același timp cu lucrările interioare gardul ce înconjoară locul de joacă din spatele clădirii a fost reparat. Exteriorul imobilului a căpătat și ea o culoare nouă, lucrările exterioare de reabilitare termică a grădiniței fiind deja executate în anii trecuți. Lucrările de renovare a clădirii au fost finanțate prin Programul de dezvoltare a grădinițelor din Bazinul-Carpatic, inițiat de guvernul maghiar în 2016 și a avut un buget de aproximativ 36 milioane de forinți, adică în jur de 140 000 de euro. Termenul de execuție este începutul lunii septembrie.

Odată cu începerea anului școlar 2019/2020 o nouă metodă de predare a matematicii este introdusă la Borsec. Totodată, în câteva zile vor fi terminate lucrările de reabilitare a clădirii care găzduiește grădinița Poiana Zânelor.

„Suntem, probabil, prima instituție școlară din județ unde vom preda copiilor matematica cu ajutorul jocului Lego” – a împărtășit poate cea mai importantă noutate al anului școlar care a început pe 9 septembrie Ferenczy József. Directorul Grupului Școlar Zimmethausen a explicat faptul că metoda este aplicată cu succes în mai multe țări din Europa, iar începând din

acest an, ea va fi introdusă și în instituția de învățământ din Borsec. „Am avut posibilitatea de a mă familiariza cu această metodă și de a vedea eficiența acestuia în predarea matematicii în rândul copiilor” – a explicat directorul școlii. Potrivit dânsului, pe lângă avantajele evidente reprezentate pentru copii să se joace cu aceste blocuri mici și valoarea lor enormă de învățământ, au un alt bonus: îi ajută pe copii să înțeleagă concepte matematice și să înțeleagă mult mai bine decât în cazul în care au citit într-o carte sau în cadrul unor exerciții efectuate pe o hârtie sau pe tablă. După

(continuare pe pagina 2.)

(continuare de pe pagina 1.)

Directorul școlii a evidențiat faptul că fără sprijinul autorităților locale instituția de învățământ din Borsec ar fi într-o situație extrem de dificilă. „Finanțarea oferită de stat nu ajunge nici măcar pentru asigurarea încălzirii în clădirile în care ne desfășurăm activitatea. Primăria ne asigură an de an restul bugetului necesar pentru a putea copii să învețe în condiții optime” – a declarat directorul grupului școlar.

„Primăria face eforturi considerabile pentru a putea asigura banii necesari care să asigure condiții optime pentru

desfășurarea activităților în instituțiile școlare din localitate” – a precizat Mik József. Primarul orașului Borsec a evidențiat faptul că finanțarea asigurată de stat este ridicol de mică, banii nu asigură nici măcar plata încălzirii pe timpul iernii. „Pentru noi este important să avem un mediu adecvat pentru dezvoltarea copiilor noștri. Din acest motiv finanțarea asigurată de primărie depășește cu mult finanțarea venită din partea statului” – a punctat edilul localității.

Autor: Rédai Botond



fotografii: facebook.com/primariaborsec

HOTĂRĂRILE CONSILIULUI LOCAL ORĂȘENESC BORSEC

Consiliul local al orașului Borsec s-a întrunit pe data de 17 septembrie 2019 și au fost adoptate următoarele hotărâri:

În Hotărârea nr. 64 s-a aprobat stabilirea destinației pentru 406 mc., brut masă lemnoasă provenită din producția anului 2019 din fondul forestier administrat de Ocolul Silvic Borsec. Prețul stabilit este de 160 lei/mc + TVA.

În Hotărârea nr. 65 s-a aprobat Regulamentul de organizare și funcționare al Consiliului local orășenesc Borsec.

În Hotărârea nr. 66 s-a aprobat Regulamentul consolidat și armonizat al Serviciului de salubritate la nivel județean pentru localitățile membre ale ADI Sistemul integrat de management al deșeurilor Harghita.

În Hotărârea nr. 67 s-a aprobat rectificarea bugetului local pe anul 2019.

În Hotărârea nr. 68 s-a aprobat structura organizatorică și a statului de funcții ale aparatului de specialitate al primarului și serviciilor publice subordonate.

În Hotărârea nr. 69 s-a aprobat cofinanțarea unor

cheltuieli de funcționare unui cult recunoscut din România și existent în localitate, 10000 lei pentru încălzirea Parohiei Romano Catolice.

În Hotărârea nr. 70 s-a aprobat deplasarea Corului Bisericii Romano Catolice la Dunaföldvár – Ungaria.

Consiliul local al orașului Borsec s-a întrunit pe data de 24 septembrie 2019 și au fost adoptate următoarele hotărâri:

În Hotărârea nr. 71 s-a aprobat stabilirea salariilor pentru personalul angajat la S.C. Dezvoltare Urbană SRL.

În Hotărârea nr. 72 s-a aprobat numirea Administratorului și modificarea Actului constitutiv al S.C. Dezvoltare Urbană SRL. După cele amintite în numărul anterior al ziarului local, după pensionarea doamnei Lăbonț Rodica, postul a rămas vacant iar dintre cele patru persoane care au candidat, doamna Jenei Hajnalka a atins cel mai mare punctaj la interviu și începând cu data de 1 octombrie este numită Administrator al S.C. Dezvoltare Urbană SRL.

Traducere după: Farkas Aladár

LA BORSEC SE CONSTRUIESC LOCUINȚE PENTRU MEDICI

Două locuințe pentru medici vor fi construite în Borsec și vor fi finalizate cel mai târziu anul viitor cu scopul de a atrage medici specialiști la centrul balnear care este aproape de a fi dat în folosință. Construcția imobilului este finanțat de guvernul maghiar prin Fundația Studium Prospero din Târgu Mureș.

Joi seara, 12 septembrie 2019, a avut loc în fața reprezentanților guvernului de la Budapesta, a Fundației Studium Prospero și al autorităților locale festivitatea de depunere a pietrei de temelie a imobilului care va găzdui două locuințe pentru medici.

Autorizația de construire a fost eliberată deja, sperăm să putem finaliza construcția până la sfârșitul anului viitor – a

explicat primarul Mik József după încheierea festivității. Edilul a explicat faptul că este o investiție extrem de importantă pentru stațiunea turistică, și se înscrie în șirul investițiilor de dezvoltare a serviciilor medicale a localității. După cum am putut afla, cele două locuințe vor fi oferite medicilor specialiști care vor lucra în cadrul noului centru balnear.

Aria total desfășurată a imobilului va fi de 331,2 mp., și va conține o locuință cu două dormitoare având o suprafață de 97,6 mp., respectiv o altă locuință cu trei dormitoare, care va avea o suprafață utilă de 116,2 mp. Valoarea totală a investiției se ridică la 800.000 de lei.

Autor: Rédai Botond



foto: statiuneaborsec.ro



foto: facebook.com/primariaborsec

LICEUL TEHNOLOGIC ZIMMETHAUSEN – ȘCOALĂ PRIETENOASĂ CU NATURA

Societatea Ornitologică din România a acordat școlii din localitatea Borsec plăcuța de recunoaștere a programului "Școală Prietenoasă cu Natura". În anul școlar 2018-2019, Liceul Tehnologic Zimmethausen s-a înscris într-un proiect în care trebuiau îndeplinite cât mai multe activități. Acest proiect s-a demarat în perioada noiembrie 2018 – mai 2019 iar după trimiterea formularului de raportare, în luna septembrie a fost expediată plăcuța care acum este expusă la școală. Elevii îndrumați de câțiva profesori, au participat la mai multe activități.

1. Din luna noiembrie s-a amplasat hrănitore pentru păsări, de tip tavă și una



suspendată, iar până în luna aprilie păsările au fost hrănite cu semințe uleioase, hrană vegetală și hrană de origine animală. Hrănirea acestora s-a realizat chiar și în timpul vacanțelor.

2. O altă activitate a fost amplasarea

siluetelor de păsări răpitoare pe geamurile mari de pe hol, care prezentau risc de coliziune.

3. Elevii au participat la Olimpiada Speciilor, concursul online de recunoaștere a speciilor.

4. Elevii au realizat cuiburi artificiale pentru păsări și au plantat specii de arbori prietenoase cu viețuitoarele.

5. S-au organizat diverse activități legate de Ziua Păsărilor.

Felicitări elevilor care au fost deschiși la toate activitățile, cadrelor didactice implicate și mult succes la următoarele activități în vederea menținerii titlului de Școală Prietenoasă cu Natura.

Cotrigășanu Cristina

PESCUIREA MINUNATĂ



Una dintre cele mai frumoase pericope evanghelice de la începutul toamnei, este întâlnirea Mântuitorului cu primii patru apostoli. Punctul culminant al acestei întâlniri este pescuirea minunată, a unei mari cantități de pește și chemarea primilor apostoli.

Tabloul pe care ni-l înfățișează Sfântul Evanghelist Luca în pericopa evanghelică, unde este relatată pescuirea minunată, rămâne unul dintre cele mai ample. Hristos, la început de zi, la început de lume, ajunge pe marginea lacului Ghenizaret. Mulțimile deja îl urmau pentru puterea cuvântului cu care propovăduia Evanghelia, binevestind Împărăția lui Dumnezeu. Lacul era pentru mulți dintre semenii Lui o sursă a hranei. Ca și astăzi, în unele sate de pescari, foarte de dimineată, oamenii veneau pe țărmul lacului să cumpere peștele pe care pescarii se trudiseră să îl prindă. Hristos știa că acolo va întâlni, mulțime mare de oameni care veneau să își cumpere hrana zilei și vine în întâmpinarea lor pentru a propovădui Împărăția.

Dar, „ca prin minune”, în noaptea aceea pescarii trudiseră în zadar, aruncaseră mrejele în toate părțile lacului, fără ca măcar un peștișor să se fi prins în ele.

Stupoarea și tristețea trebuie să fi fost mari pentru pescari, care își pierduseră sursa de venit pe ziua respectivă, dar și pentru mulțimea de oameni care se vedea în imposibilitatea de a se hrăni atunci. Pe această stare de dezamăgire și frustrare, Hristos vine și oferă omului, drept hrană, hrana cea duhovnicească, Cuvântul Lui cel plin de har și de adevăr.

Ichthysul Ceresc Se dăruiește omenirii în toată simplitatea. Nu ai pește? Îl ai pe Dumnezeu drept hrană.

Urcând în barcă, Iisus, discret, îl roagă pe Simon-Petru să se depărteze de mal, pentru a putea vorbi mai lesne mulțimilor care îl impresurau de acum. De pe lac, Hristos are o altă deschidere către mulțime, Se află ca într-un amfiteatru. În tradiția ebraică, apa liniștită evocă binecuvântarea lui Dumnezeu, precum oaza care face să înflorească deșertul și calmează setea. Dezamăgirea și frustrarea dispar, binecuvântarea Domnului prin cuvântul rostit liniștește inimile și cugetele celor prezenți. Dumnezeu Cuvântul este deasupra apelor!

Ca într-o nouă geneză, cuvântul Mântuitorului remodelează sufletele oamenilor, făcându-i să uite de foamea cea trupească, de grijile și alergăturile vieții, de tot ceea ce îi îndepărta de Dumnezeu, deschizându-le ferestre către cer. Hristos reumanizează omul, readucându-l la comuniunea cu Ziditorul său.

După terminarea cuvântării, Hristos îi cere lui Simon-Petru să se îndepărteze cu barca și mai departe, la apă adâncă, și să arunce năvodul. Acesta din urmă, pescar cu experiență, are un moment de ezitare, dar face această mărturisire: „Învățătorule, toată noaptea ne-am trudit și nimic n-am prins, dar după cuvântul Tău, voi arunca mrejele”. Neputința omului dezarmat în fața eșecului e consecință a lipsei vieții în Hristos.

Simon-Petru intră în încrederea lui Dumnezeu, simte că Hristos Se pune garant și „după cuvântul Tău”, în ascultare, acceptă: Fiat!

De data aceasta, minune: năvoadele sunt pline, gata să se rupă și gata să scufunde bărcile lui Simon și fiilor lui Zevedeu chemați în ajutor. Cu toții sunt uimiți și înfricoșați de cele întâmplate și își dau seama că acolo a lucrat mâna lui Dumnezeu.

În fața acestei realități Simon-Petru vine în fața Mântuitorului și exclamă aceste cuvinte: „Ieși de la mine, Doamne, că sunt om păcătos!” Minunea nu e decât acceptarea lucrării Domnului în firea noastră cea căzută, și împreună lucrarea cu Dumnezeu, și-atunci barca goală a firii umane se umple de har.

Din Petru, Andrei, Iacob, Ioan și toți apostolii, Hristos a făcut pescari de oameni. Prinși în năvoadele dragostei lui Dumnezeu, primim vocația și priceperea de a deveni pescari de suflete.

Cu Hristos cârmaci în corabia Noului Legământ, cu năvoadele sufletești spălate, detașați de cele ale lumii, dar trăind în lume, în război cu păcatul și în nădejde, în dragostea nemăsurată a Sfintei Treimi, marcați cu pecetea Duhului Sfânt, să înaintăm în cele cerești la care suntem chemați să urcăm.

Pr. Nicolae Ciupudean



fotografii: Pr. Nicolae Ciupudean

ÎNTÂLNIREA CU ORAȘUL ÎNFRĂȚIT DUNAFÖLDVÁR



foto: facebook/Dunaföldvári Szüreti Fesztivál

Am sărbătorit și noi împreună cu orașul Dunaföldvár. Au sărbătorit a 30-a aniversare de la proclamarea ca oraș, 20 de ani de când organizează întâlnirea orașelor Földvár și totodată au organizat și Festivalul Recoltei. Pentru această serie de evenimente a primit invitație Primăria Oraș Borsec și Corul bisericesc din Borsec. Cei 25 de membri ai corului au urcat pe scenă vineri după-amiază, și au avut un repertor bogat.

Spectacolul corului condus de dirijorul Tibor Balázs a fost răsplătit de public cu multe aplauze. Șase coruri din diferite locații au susținut spectacole: Balatonföldvár, trei coruri din Dunaföldvár, Tiszaöldvár și Borsec.

Sâmbătă am văzut o expoziție de artă plastică în Galeria de Sculptură în lemn. Imaginile, sculpturile, instalațiile au fost selectate din munca celor din regiunea Földvár. Creațiile atrăgătoare, au fost realizate manual de amatori și profesioniști. Am participat la întâlnirea liderilor orașului unde ne-am alăturat

mesei rotunde și am discutat despre tema „Viitorul Europei este viitorul nostru”. Am discutat despre proiectele finanțate de Uniunea Europeană, datorită cărora acum Borsecul este mai frumos și mai bogat. Și-au exprimat părerea și ceilalți delegați din orașele înfrățite: Sergio Caravaglia din Italia, László Fehér din Serbia, iar eu am fost reprezentantul din Borsec. Discuția la masa rotundă a fost condusă de primarul Horváth Zsolt. A urmat o frumoasă paradă care a fost, de asemenea, uimitoare, păstrând tradițiile, și acompaniați de fanfara Pentele Band trecea grupul de majorețe LÖFAN iar jonglerii își aruncau bastoanele cu pricepere și mult talent. Mulți oameni îmbrăcați în costume tradiționale treceau călare și în căruțe. S-au mai oprit și au prezentat câte un dans spre deliciul spectatorilor. Seara, însă, am putut vedea și auzi un concert susținut de Geszti.

Duminica a fost ziua destinată gătitului. S-au pregătit mâncăruri delicioase, care s-au servit alături de un vin bun sau must. Corul bisericii a participat la Liturgia de duminică, unde au cântat și ceea ce este mai important, au legat prietenii și au invitat corul local într-o excursie la Borsec. Pe scena evenimentului am participat la o gală de cântec și operetă, iar evenimentul s-a încheiat cu un concert Fenyő Miklós.

Au fost și programe opționale la care se putea participa după dorință. Toată lumea a putut alege la ce program dorește să participe. Am întâlnit vechi cunoscuți și prieteni, împreună am avut o discuție frumoasă.

A fost un schimb de experiență important și util pentru noi toți. Mulțumesc organizatorilor, Primăriei, și personal primarului Horváth Zsolt.

Traducere după: Farkas Aladár

LET'S DO IT, ROMANIA! 2019

Sâmbătă, 21 septembrie 2019, de Ziua Mondială a Curățeniei, peste 100.000 de voluntari și 7000 de silvicultori au ales să facă mișcare în natură pentru a menține un mediu curat, în cadrul celei mai ample acțiuni de ecologizare a fondului forestier proprietatea publică a statului, organizată la nivel național de Regia Națională a Pădurilor – Romsilva și Asociația "Let's Do It, România!", în parteneriat cu Ministerul Tineretului și Sportului, Ministerul Apelor și Pădurilor și Agenția Națională pentru Aree Naturale Protejate. Peste 470 de tone de deșeuri abandonate au fost ulterior transportate la centrele specializate de colectare. Ziua Mondială a Curățeniei, este cea mai mare mișcare civică la nivel mondial, organizată concomitent în 157 de țări de organizația internațională Let's Do It, World!

Sursa: <https://ziarharghita.ro/>

Și la Borsec a avut loc această acțiune, "MISCARE PENTRU UN MEDIU CURAT" în zona: Pasul Creanga - Borsec



foto: Cotrițășanu Cristina

DESPRE ÎNTÂLNIREA DE 40 DE ANI



În ultimul week-end din luna septembrie s-a organizat întâlnirea celor care s-au născut în anul 1979. Deja înainte de ora 11, sărbătorii s-au adunat în curtea Bisericii Romano-Catolice iar profesorii au fost întâmpinați cu buchete de flori. Emoția a fost vizibilă atât în rândul organizatorilor cât și a participanților. Liturghia a fost ținută de Márton József, preotul catolic, care a impresionat publicul prin discursul său. El a menționat că aceasta este o etapă importantă în viața fiecăruia, deoarece trebuie și pot fi contabilizate realizările din ultimii patru decenii, dar și eșecurile

deoarece toate fac parte din viața noastră, și trebuie să ni le asumăm și pe acestea. La sfârșitul slujbei, sărbătorii au fost așteptați și felicitați de către familiile lor. Imaginea de grup păstrează amintirea acestui eveniment și pentru urmași. Ca întotdeauna, prezenți la eveniment au fost persoane sosite din străinătate dar sunt și localnici care nu consideră importantă participarea la acest eveniment. Este decizia fiecăruia. La sfârșitul slujbei, ne-am adus aminte de cei care nu mai sunt printre noi, Csabika Fazakas și două cadre didactice care se află în cimitirul din Borsec: Eigel Tibor și Dumitrescu Maria. După Liturghie, au fost și la mormintele acestora.

Prânzul festiv a avut loc în restaurantul Intim, unde o sală frumos decorată aștepta sărbătorii. În numele sărbătorii, organizatorii, Bordanciuc Julianna și Kolozsi Emma-Rozália, au salutat participanții. În numele cadrelor didactice, eu am spus câteva idei. Mâncăruri și băuturi delicioase au fost servite din belșug. Duo-ul Nagy format din Nándi și Kati au asigurat atmosfera plăcută și au impresionat comunitatea care sărbătorea. S-a cântat, s-a dansat, toată lumea s-a simțit bine. Parafrazând textul hitului „Fiecare oră și minut a fost un cadou”.

Vă mulțumim că ne-ați invitat să participăm cu voi la această sărbătoare. A fost un gest frumos și un fel de apreciere pentru munca noastră. Vă mulțumim.

Traducere după: Farkas Aladár

MIC DEJUN ÎN LOS ANGELES

Am fost martoră la întâmplarea care este prezentată în cele ce urmează. În opinia mea, este un exemplu cât se poate de grăitor al modului în care "funcționează" dependențele, în special cele moderne.

Am găzduit o familie simpatică: părinți intelectuali, o adolescentă de treisprezece ani. Într-o dimineață se auzea un plâns amar și dureros din camera lor. Nu știu cât a durat (mult, în percepția mea), dar în timp ce ascultam, cele mai ciudate explicații îmi treceau prin minte. Cauza nu era durerea fizică, căci ar fi cerut un calmant sau chemau un medic. Nu era vorba de abuz, nu păreau a fi acei oameni. Era mai degrabă plânsul unui om care suferise o pierdere foarte dureroasă. Am aflat după-amiaza târziu, de ce suferea fata: ea purtase o discuție cu prietena ei pe care nu o văzuse decât online, și doreau să ia împreună micul dejun... în Los Angeles! Mama fetei mi-a povestit toate acestea cu pauze, zâmbind... Eu încă sunt zguduită de acest caz, în ce situație periculoasă se află acest copil, care cunoștea harta lumii, știa că există avioane foarte rapide (venind din Malaga, Spania, la Cluj-Napoca, de acolo au închiriat mașină pentru a veni la Borsec), dar că nu există covoare zburătoare pentru a ajunge într-o secundă în locația în care ar fi vrut! Los Angeles, în cazul acesta. Ea nu putea distinge diferența dintre lumea virtuală și lumea reală. Și de ce mi-a fost teamă pentru aceea fată și pentru fiecare copil care a scăpat în lumea virtuală? Până la urmă, se poate întâmpla ceva iremediabil,

asta dacă nu există cineva în jur care să calmeze și să controleze situația. Auzim despre sinucideri în cazul copiilor și la adolescenți în fiecare zi!

Mai am o istorioară. O adolescentă de 16 ani, educată, amabilă, să o numim Marika, este o victimă a folosirii în exces a gadget-urilor. Este singură la părinți, tot intelectuali, cu o bună situație materială, foarte prinși la locurile lor de muncă, binevoitori. A fost o elevă exemplară, care la un moment dat și-a pierdut interesul pentru școală, era mereu obosită, și-a schimbat comportamentul. S-a înrăutățit situația chiar și la învățătură. În primă fază, ea a fost tratată de psihologul școlii, dar fără niciun rezultat. A ajuns la psihiatrie și este în continuare sub tratament. La sfatul medicului, a fost adusă la Borsec, într-un loc liniștit și calm. Părinții au recunoscut problema și propriile responsabilități, după cum spun ei, puțin cam târziu. Acum își dau toată osteneala pentru a salva singurul lor copil...

Stimate cititor, poate te întrebi, de ce anume ți-am povestit toate acestea? Poate după ce ai citit cele de mai sus, observi, dacă seara târziu, noaptea, copilul tău școlar încă folosește internetul... Poate observi că la un eveniment, cum ar fi o zi de naștere, copiii își fac poze, selfie, le postează, le distribuie online, dar nu stau să povestească, să discute... Că nu-i place să joace fotbal, să schieze, doar să joace jocuri digitale... Chiar și în timp ce mănâncă, mai trage cu ochiul spre ecran... Și este nefericit dacă îi lipsește telefonul timp de o jumătate de zi.

Traducere după: Kolbert Tünde

UN SEZON ESTIVAL BOGAT CU MULȚI TURIȘTI LA BORSEC



Numărul turiștilor care vizitează stațiunea Borsec este în continuă creștere. La încheierea sezonului estival antreprenorii au fost chestionați în legătură cu situația industriei de profil din oraș. „Am avut un sezon estival mult mai bun ca anul trecut” – a explicat Sárpátki Melánia. Proprietara de pensiune, și în același timp președintele Asociației Turistice din Borsec, consideră că numărul nopților de cazare din stațiune a crescut cu aproape 30 la sută față de vara anului 2018. Microclimatul deosebit și bogățiile naturale oferite de această regiune au contribuit ca depresiunea să devină una dintre cele mai agreate și căutate destinații din România. Sárpátki a adăugat faptul că unul dintre punctele forte ale stațiunii este faptul că de aici se pot organiza excursii scurte spre atracțiile naturale din zonă precum și spre regiunea sării din apropiere sau a Moldovei, foarte mulți turiști alegând pachete care includ și astfel de oferte. „În organizarea excursiilor ne confruntăm însă cu problema lipsei ghizilor de turism. Sunt foarte puțini la număr și în general au o vârstă mai înaintată. Se pare că deocamdată nu putem atrage tinerii din localitate să lucreze în industria de profil din Borsec” – a explicat președintele asociației turistice.

„Am avut un sezon estival foarte bun, cu o creștere semnificativă a numărului de turiști care au vizitat stațiunea” – a

precizat Fazakas Annamária. Administratorul de pensiune a vorbit despre efectul pozitiv al folosirii tichetelor de vacanță oferite de programul guvernamental. Totodată a menționat și un aspect interesant: în timp ce în vara anului trecut, aproximativ 60 la sută din turiști au fost străini, raportul s-a schimbat în acest an, aproape două treimi din cei care au sosit la Borsec au fost turiști autohtoni. „Putem spune că am devenit un brand în România, suntem una dintre cele mai căutate destinații din țară. Acest fapt ne bucură foarte mult, însă ne și îngrijorează în același timp”. Potrivit administratorului, în stațiune nu există suficiente locuri de cazare, nu există suficiente restaurante, varietatea programelor oferite turiștilor este mică, și există o lipsă semnificativă de personal. „Aceste aspecte prezintă un risc semnificativ pe termen lung. Soluționarea acestora nu aparține doar de primărie. Managerii de pensiuni trebuie să înțeleagă faptul că fără investiții private nu vom putea dezvolta turismul din Borsec.” Ea a adăugat faptul că în toamnă toți actorii implicați în acest fenomen vor trebui să se așeze la negocieri, și să caute soluții concrete la aceste probleme.

Este timpul ca sectorul privat să se implice mai mult

„Conform experiențelor ultimelor patru luni, numărul nopților de cazare din stațiune a crescut semnificativ, însă nu putem confirma acest aspect și prin date statistice. Deși numărul paturilor oferite de către pensiuni este destul de mic, în jur de 700 la număr, nu aceasta este cea mai mare problemă a localității” – a punctat primarul orașului Borsec. Mik József este conștient de faptul că stațiunea se confruntă cu o problemă majoră: nu sunt suficiente restaurante, și varietatea serviciilor conexe este mică. Potrivit edilului, primăria încearcă să contribuie la dezvoltarea turismului prin investițiile sale și prin gama largă de servicii oferite (părțile de schi, baia Ó-Sáros, pârtia de bob de vară care va fi inaugurată peste câteva zile, construirea bazei de tratament ș.a.m.d.), însă este timpul ca și sectorul privat, prin investițiile sale, să se implice în acest efort.

Autor: Rédai Botond

PESTE 30 DE ELEVI ÎNSCRIȘI LA CERCUL DE MODELAJ

Peste 30 de elevi ai Liceului Tehnologic Zimmethausen au solicitat să frecventeze o activitate de artă plastică în anul școlar 2019 - 2020. Începând din luna octombrie copiii vor fi repartizați în două grupe de modelaj și o grupă de grafică pictură. La cercul de sculptură/modelaj copiii au posibilitatea de a dezvolta abilitatea de a crea forme tridimensionale. Desenul deasemenea contribuie la dezvoltarea creativității și sensibilității artistice și nu în ultimul rând la dezvoltarea personalității. Durata unei activități este săptămânal de două ore. Aceste cursuri vor fi asigurate de Palatul Copiilor Miercurea Ciuc / filiala Toplița și sunt gratuite. Grupele de modelaj vor fi găzduite de Liceul Tehnologic Zimmethausen, grupa de grafică pictură își va desfășura activitatea la Biblioteca Orășenească din Borsec.

prof. Mőga Attila



foto: Mőga Attila

SEPTEMBRIE, LUNI!

Oricât am căuta acele căi prin care să ocolim Timpul, constatăm că nu este cu puțință. Ba mai mult, el, Timpul, în tăcerea-i surdă, schimbă, crește oameni mari, ne mai îndulcește rațional cu mărunte bucurii și an de an ne aduce în ceas de aurie toamnă să mai deslușim degrabă taine noi, aici, în cealaltă familie-ȘCOALA.

Nimic nu este întâmplător! În calendar astăzi este nouă septembrie, o dată importantă, când cu toții pășim într-o nouă etapă a vieții noastre: cea de elev, cea de profesor, cea de părinte al unui școlar sau preșcolar. Și nouă, celor din școală, ce ne rămâne oare, decât să primim cu dragoste și încredere misiunea nobilă de a avea în preajma noastră „ființe pe care ni le-a împrumutat Dumnezeu ca să facem un curs intensiv despre cum să iubim pe cineva mai mult decât pe noi înșine, despre cum să ne schimbăm cele mai mari defecte pentru a le da cele mai bune exemple și despre cum să învățăm să avem curaj Jose Saramago)

O personalitate contemporană, un mare iubitor al copiilor, al părinților și al educației, părintele Constantin Necula, ne sfătuiește pe fiecare dintre noi, astfel:

„Pe copii îi rog frumos să fie atenți, să deschidă ochii și urechile mari și să asculte tot ceea ce primesc la școală ca fiind daruri ale învățătorilor și profesorilor către ei, să încerce să nu obosească, și din când în când să își ceară dreptul la zămbet și la joacă. Școala nu e făcută doar să învățăm în ea, ci să ne și jucăm într-o prietenie sănătoasă. Le doresc să își cunoască bine colegii și să se bucure unii de alții.....

Părinților: Strângeți-vă mai des în brațe copiii, iubiți-i mai atent, căci nu știm cât îi mai avem și de aceea este important ca atâta

timp cât îi avem lângă noi și cresc pe lângă noi, să crească oameni maturi și bucuroși de iubirea pe care le-am dăruit-o. Nicio diplomă din lume nu va da unui om calitatea sufletească de care are nevoie să rămână om, împlinit în dragostea oamenilor. Așadar, învățați-i să iubească, învățați-i să știe să primească iubire și să crească atenți la toate darurile pe care Dumnezeu le face...

Gând pentru educatori, învățători și profesori: ...încercați să transformați școala într-un spațiu în care copiii se simt în siguranță.... Învățați-i să trăiască într-o lume cu șacali și cu lupi bătrâni, să nu aibă încredere în parșivi și în hoți de suflete și să fie atenți la oamenii cu care vorbesc. De fiecare dată să li se aprindă câte un bec roșu în momentul în care se întâlnesc cu oameni pe care nu îi cunosc. Și nu în ultimul rând, vă rog să îi învățați să rămână oameni, iar voi să rămâneți oameni, ca profesori, printre ei.

Acest an școlar este puțin diferit de anii precedenți întrucât din punct de vedere al structurii, acesta este organizat în două semestre inegale ca durată: primul semestru se va încheia înaintea vacanței de iarnă, având deci 15 săptămâni, iar cel de-al doilea va avea 20 de săptămâni, bineînțeles pentru clasele terminale va fi puțin mai scurt. Detaliile specifice începutului de an școlar le veți discuta cu doamnele diriginte, după cum urmează:

CP-II A – Cercel Ramona Andreia

I-III-IV A - Moldovan Mariana

V A – Țepeș Carmen Maria

VI-VIII A – Asavei Maria

Succes tuturor în noul an școlar!

Director adjunct,
Hângan Daniela

ȘAH

Vă prezentăm rezolvarea diagramei de șah din ziarul local Izvoarele din luna august 2019.

Rezolvarea:

1-Dxh2+!!

2 Rxh2-Cg4+

3 Rg1-Ch3+

4 Rf1-Ch2#

Vă prezentăm o nouă diagramă de șah și pasionații de șah sunt rugați să ne dea soluțiile pentru rezolvarea problemei (date de contact: CNIPT Borsec, email: turism.borsec@gmail.com).

Rezolvarea diagramei se va publica în numărul următor al ziarului local Izvoarele.

CNIPT Borsec (Rezolvare Vodă Costel)



Albul mută și câștigă !

Informații de stare civilă

Nașteri	Tănase Bogdan Szilveszter	21.08.2019
	Blaga Alina Nicoleta	24.08.2019
	Szőcs Lénárd	23.08.2019
	Péterffy Mátyás Kund	24.09.2019
Căsătorie	Vild Attila és Crușit Luminița	07.09.2019
Decese	Ambrus Agneta	22.04.1931 - 11.09.2019
	Bajkó Martin	05.06.1939 - 25.09.2019
	Váradi Terezia	09.01.1938 - 27.09.2019

Primăria Oraș Borsec
str. Carpați nr.6/A

ISSN 2601 - 1018

Tehnoredactare: sc artmobil - group srl
Tipografia: F&F INTERNATIONAL - Gheorgheni